

# 投票說明

# vote!

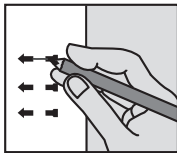
在投票站，每位選民都可以選擇使用光學掃描或觸摸屏選票。

**觸摸屏：**類似於自動櫃員機，選民通過觸摸電腦屏幕上的候選人姓名來作出選擇。機器會顯示選民所作選擇的紙張記錄，以便在選票被投出之前進行確認。（請參見背面的說明。）

**光學掃描：**選民通過畫線連接所選項目旁邊的箭頭來作出選擇。投票之後，選民把選票放入光學掃描機。光學掃描機檢查選票是否有誤，然後把它存放在一個安全的選票箱內。（請參見下面的說明）

## 光學掃描投票說明

1



投票時，在所選項目旁邊的箭頭與箭尾之間畫一條連接線。只能使用為你提供的筆來畫線。

**!** 你無需為每個競選項目投票。

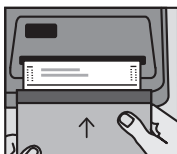
若要投補寫候選人票，可在提供的線上寫下名字，然後畫一條線來連接箭頭和箭尾。

2



投票之後，把選票放在安全封套的下面。

3

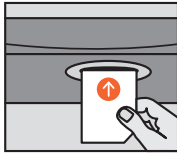


把選票插入光學掃描機。  
如果機器探測到投票過度或其它錯誤，則你的選票會被彈出。

**!** 如果你不慎出錯或改變主意，可以向選舉官員索取一張新選票。

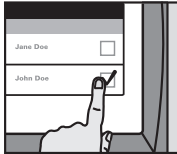
## 觸摸屏投票說明

1



把卡片插入黃色插槽，一直插到底，並聽到它被卡住。  
卡片將保留在內部，直到你完成投票為止。

2



選擇語言，然後開始投票。

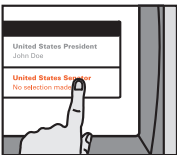
- 投票時，點按候選人姓名。
- 若想做修改，可點按原來選擇項目旁邊的 ✓ 標記，然後做新的選擇。
- 若想前往下一屏，可點按『繼續』。
- 若想返回前一屏，可點按『返回』。

若想投補寫候選人票，可點按『補寫』。

螢幕上將出現鍵盤。

- 輸入姓名。
- 完成後，按『確定』。

3

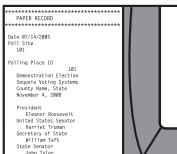


在選票的最後一頁會出現『審查螢幕』。

被略過的選舉項目將顯示為紅色。

- 若想做修改，可點按相應的選舉項目。
- 完成後，點按『繼續』直到出現『審查螢幕』。

4



列印選票的紙張記錄。

在審查完紙張記錄之後，可點按『投出選票』

來完成投票操作。你的紙張記

錄將在密封的打印機內維持保密和安全的狀態。

你的啓動卡片將會彈出。

❗ 把卡片退還給選舉官員。



**Cook County Clerk's office**

69 W. Washington St., Room 500

Chicago IL 60602

www.voterfonet.com

312 603 0906